

20.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. FRASER, il est

Résolu: Que le Conseil a appris avec un profond regret la mort de l'ex-échevin F. E. Nelson qui, pendant quelques années, représenta le quartier Ouest au Conseil Municipal de Montréal;

Qu'il désire reconnaître le zèle et le dévouement apportés par leur ex-collègue dans l'exécution de ses devoirs, et exprimer à la famille du défunt sa sincère sympathie dans le malheur qui vient de la frapper.

Que, en témoignage de respect pour la mémoire du défunt, le Conseil s'ajourne.

Et le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 14 janvier, 1913, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis, Ainey et Lachapelle.

1.—Une délégation composée de MM. W. H. Atherton, C. E. A. Patterson et A. H. D. Hair, se présente devant le Bureau au nom du "Last Post Fund", et demande que la Ville vote une somme de \$500, pour l'entretien du cimetière militaire de l'île Sainte-Hélène, ladite société devant se charger de voir elle-même à cet entretien, moyennant ladite somme. Sous considération.

2.—Soumis un mandat vérifié par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$1,228.42 suivant liste certifiée.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

3.—Soumise une communication de M. D. R. McCord, suggérant de faire ouvrir l'avenue Bulmer ou Monklands jusqu'à la rue Sherbrooke.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef.

4.—Soumis un rapport du Surintendant de Police et du Chef du Service des Incendies recommandant le paiement d'une somme de \$1,400.00 à M. Théo. Daoust, acompte sur honoraires dus en rapport avec la construction d'un poste de pompiers et de police dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit montant.

5.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant que le numérotage des articles du règlement No 63 de Notre-Dame de Grâce, version française, ne concorde pas avec le numérotage de la version anglaise.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ledit rapport soit référé à la Commission de Législation.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 14 janvier 1913, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Ainey, Godfrey et Lachapelle.

1.—Soumis le rapport de M. le Commissaire Lachapelle, sur les enquêtes faites par le Département de l'Assistance Municipale dans un certain nombre de cas de demandes de

20.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. FRASER, it was.

Resolved: That the members of this Council have learned with deep regret of the demise of ex-Alderman F. E. Nelson who, during a number of years, represented the West Ward in the City Council of Montreal;

That they wish to place of record the zeal and devotedness of their ex-colleague in the performance of his public duties and to express to the family of the deceased their heartfelt sympathy in their sad bereavement;

That, as a mark of respect for the memory of the deceased, the Council do now adjourn.

And the Council adjourn accordingly.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst.-City Clerk.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 14th January 1913, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, in the chair; Messrs. Dupuis, Ainey and Lachapelle.

1.—A delegation composed of Messrs. W. H. Atherton, C. E. A. Patterson and A. H. D. Hair, appeared before the Board on behalf of the Last Post Fund and asked that the City vote a sum of \$500 for the maintenance of the military cemetery on St. Helen's Island, said society to maintain the same with said sum.

Consideration deferred.

2.—Submitted a warrant, verified by the City Comptroller, amounting to \$1,228.42, as per list certified.

Resolved: To authorize the payment of same.

3.—Submitted a communication from Mr. D. R. McCord suggesting that Bulmer or Monklands avenue to Sherbrooke street be opened.

Referred to the Chief Engineer.

4.—Submitted a report from the Superintendent of Police and the Chief of the Fire Department recommending the payment of a sum of \$1,400 to Mm. Théo. Daoust for fees due in connection with the erection of a fire and police station in Notre-Dame de Grâce Ward.

Resolved: To authorize the payment of said account.

5.—Submitted a report of the Chief Engineer, stating that the numbering of the articles of by-law No. 63 of Notre-Dame de Grâce, French version, does not agree with the numbering of the English version.

Resolved: To report to Council, recommending that said report be referred to the Legislation Committee.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 14th January 1913, p.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs. Ainey, Godfrey and Lachapelle.

1.—Submitted a report from Commissioner Lachapelle anent the investigations made by the Municipal Assistance Department anent certain applications for recommitments or